



УТВЕРЖДАЮ / APPROVED BY:

И.А. Мезенцев / I.A. Mezentsev

Генеральный директор ОАО «Гостиница «Сибирь»
General Director of Gostinitsa Sibir JSC

18-10-2011

**СВЕДЕНИЯ О ФОРМЕ И ПОРЯДКЕ ОПЛАТЫ УСЛУГ
В ГОСТИНИЦЕ ИБИС СИБИРЬ-ОМСК:**

**Оплата за услуги, оказываемые гостиницей,
возможна:**

- наличными денежными средствами в кассу гостиницы на ресепшен;
- безналичным расчетом посредством банковского перевода на расчетный счет гостиницы;
- кредитной картой (Maestro, Visa, MasterCard, Золотая Корона, American Express, Diners Club).

Оплата за проживание в гостинице рассчитывается в соответствии со временем заезда и выезда.

Предоставление номера осуществляется в 14:00 дня заезда. Освободить номер необходимо до 12:00 дня выезда.

Ранний заезд:

В случае прибытия в гостиницу до 14:00 дня заезда, номер может быть предоставлен гостю при наличии свободных комнат.

Гарантированное заселение ранее 14:00 возможно в случае бронирования номера за одни сутки до фактической даты заезда.

Поздний выезд:

Поздний выезд из гостиницы (после 12:00, при наличии свободных номеров) оплачивается дополнительно (не более 6 часов после расчетного часа – плата за половину суток; от 6 до 24 часов после расчетного часа – плата за полные сутки.)

Гарантированный поздний выезд возможен в случае продления бронирования еще на одну ночь.

**FORM AND PROCEDURE OF PAYMENT FOR
SERVICES IN IBIS SIBIR-OMSK HOTEL:**

**Payment for services provided by the Hotel can
be effected by:**

- cash to the cash-box of the Hotel at the reception;
- non-cash settlement via bank transfer to the settlement account of the Hotel;
- credit card (Maestro, Visa, MasterCard, Золотая Корона (Zolotaya Korona), American Express, Diners Club).

Payment for accommodation in the Hotel is calculated according to the check-in and check-out time.

The room is provided to a client at 2 pm on the arrival day. This room has to be vacated till 12 am on the departure day.

Early check-in:

In case of arrival to the Hotel before 2 pm on the arrival day, the room may be provided to a guest upon availability.

Guaranteed check-in before 2 pm is possible in case of booking of the room one night prior to the actual arrival date.

Late check-out:

Late check-out from the Hotel (after 12 am, in case of available rooms) is paid additionally (not more than 6 hours after checkout time – half of the room-night rate is charged; from 6 to 24 hours after checkout time – full room-night rate is charged).

Guaranteed late check-out is possible in case of prolongation of reservation one night more.

Оливер Кранц / Oliver Kranz

Генеральный управляющий Ибис Сибирь-Омск
General Manager of Ibis Sibir-Omsk

Ибис Сибирь - Омск

IBIS Sibir - Omsk

ул. Ленина, 22
г. Омск, 644024, Россия
Тел: +7 3812 311551
Факс: +7 3812 311771
www.ibishotel.com
www.accorhotels.com

Lenina Street 22
644024 Omsk, Russia
Tel: +7 3812 311551
Fax: +7 3812 311771
www.ibishotel.com
www.accorhotels.com